

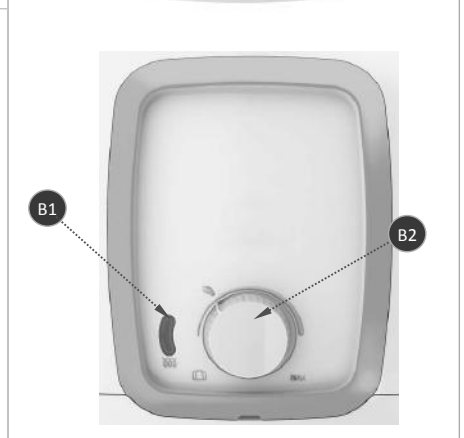
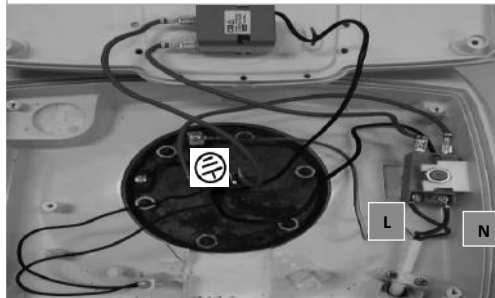
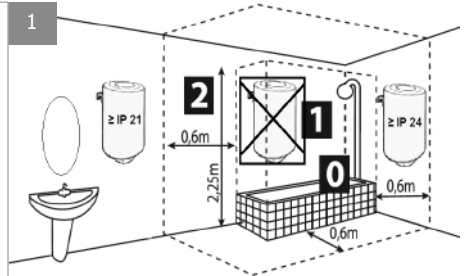
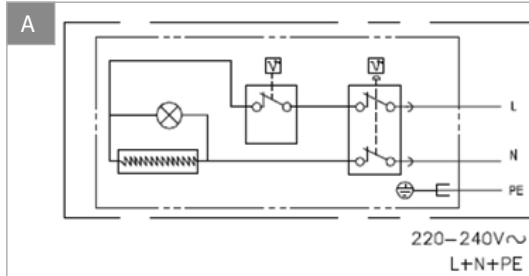


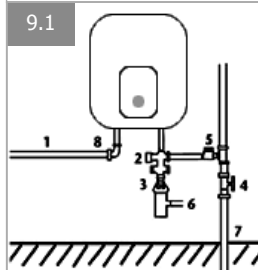
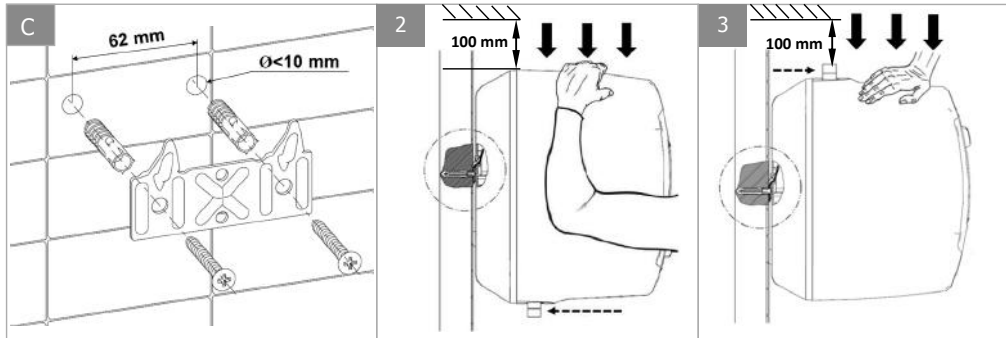
<b>CHAUFFE-EAU ELECTRIQUE</b> Cuve émaillée	FR
<b>ELECTRIC WATER HEATER</b> Glass-lined inner tank	EN
<b>SCALDACQUA ELETTRICO</b> Serbatoio smaltato	IT
<b>TERMO ELÉCTRICO</b> Cuba vitrificada	ES
<b>TERMOACUMULADOR ELÉCTRICO</b> Cuba vitrificada	PT
<b>ELEKTRYCZNY OGRZEWACZ WODY</b> Zasobnik emaliowany	PL
<b>ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΤΑΧΥΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ</b> Εσωτερική δεξαμενή	GR
<b>ELEKTRISK VANDVARMER</b> Dobbelt Emaljeret beholder	DA
<b>ELEKTRICKY OHRÍVAC VODY</b> Smaltovaná nádrž	CS
<b>ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ</b> С эмалированным баком	РУС
<b>ЕЛЕКТРИЧНИЙ ВОДОНАГРІВАЧ</b> Емальований внутрішній бак	UA

U0584003 - C

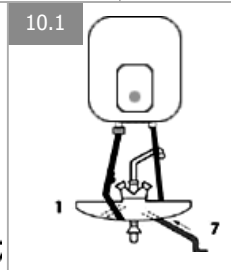


	Capacity/ Вместимость/ Місткість	Power/ Мощность/ Потужність (230 V~/В~/ (W / Вт)		Main board Interface/ Интерфейс блока управления/ Интерфейс блоку керування			Connection/ Подсоединение/ Підключення. (Ø)
SWH 10A M - 3	10 L	1200W / 1500W 2000W	A	B	C / 2	9.1 / 10.1	1/2"
SWH 10U M - 3	10 L				C / 3	9.2 / 10.2	
SWH 15A M - 3	15 L	1200W / 1500W 2000W / 2500W			C / 2	9.1 / 10.1	
SWH 15U M - 3	15 L				C / 3	9.2 / 10.2	
SWH 30 M - 3	30 L				C / 2	9.1 / 10.1	
					C / 3	9.2 / 10.2	





9.1



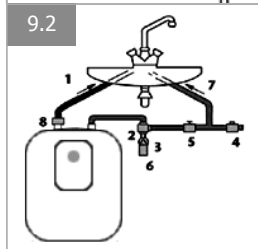
10.1

FR

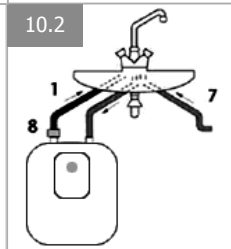
1. Sortie d'eau chaude
2. Groupe de sécurité
3. Entonnoir-Siphon
4. Réducteur pour pression supérieure à 5 bar (0,5 MPa)
5. Robinet d'arrêt
6. Vidange
7. Conduite eau froide
8. Raccord diélectrique

EN

1. Hot water outlet pipe
2. Pressure relief valve
3. Funnel
4. Pressure reducer recommended if pressure > 5 bar (0,5 MPa)
5. Stop valve
6. Drain to sewage
7. Cold water inlet pipe
8. Dielectric fitting



9.2



10.2

IT

1. Uscita acqua calda
2. Gruppo di sicurezza
3. Sifone a imbuto
4. Riduttore per pressione superiore a 5 bar (0,5 MPa)
5. Rubinetto di arresto
6. Scarico
7. Condotto acqua fredda
8. Raccordo dielettrico

ES

1. Conexión agua caliente
2. Grupo o válvula de seguridad
3. Sifón
4. Reductor de Presión para P > 5 bar (0,5 MPa)
5. Válvula de corte
6. Vaciado - desagüe
7. Conexión agua fría
8. Manguito dieléctrico

PT

1. Tubo de água quente
2. Válvula de segurança
3. Sifão
4. Redutor de pressão > 5 bar (0,5 MPa)
5. Válvula de corte
3. Drenagem para o esgoto
7. Ligação de água fria
8. União dielétrica

PL

1. Wyjście ciepłej wody
2. Zespół zaworów bezpieczeństwa
3. Lejek - Syfon
4. Reduktor ciśnienia 5 barów (0,5 MPa)
5. Zawór zatrzymania
6. Opróżnianie
7. Przewód zimnej wody
8. Złączka dielektryczna

GR

1. Ζεστό σωλήνα εξόδου του νερού
2. Βαλβίδα εκτόνωσης Πίεση
3. Χωνί
4. μειωτήρα πίεσης συνιστάται αν η πίεση > 5 bar (0,5 MPa)
5. Σταματήστε βαλβίδα
6. αποστράγγιση για τα λύματα
7. Σωλήνας εισόδου Κρύο νερό
8. Διηλεκτρική τοποθέτηση Σωλήνας εισόδου

DA

1. Varmtvand, afløb
2. Sikkerhedsgruppe
3. Svanehals
4. Reduktionsventil for tryk over 5 bar (0,5 MPa)
5. Stophane
6. Afløb
7. Koldt vandsrør
8. Dielektrisk stik

CS

1. Výstup teplé vody
2. Pojistný ventil
3. Sifón
4. Redukční ventil 0,5MPa (5 baru)
5. Uzavírací kohoutek
6. Odtok
7. Přívod studené vody
8. Dielektrická přípojka

PVC

1. Выход горячей воды
2. Система безопасности
3. Воронка-сифон
4. Редуктор давления для давления выше 5 бар (0,5 МПа)
5. Запорный кран
6. Сбросный клапан
7. Трубопровод с холодной водой
8. Диэлектрическая вставка

UA

1. Труба горячої води
2. Запобіжний клапан
- 3, 6. Дренажна трубка від клапану
4. Запірна арматура
5. Редуктор тиску (при тиску більш 4 бар)
7. Труба холодної води
8. Діелектрична муфта виходу гарячої води



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Прибор – не игрушка, поэтому дети должны находиться под постоянным присмотром взрослых. Данный прибор может быть использован детьми в возрасте от 8 лет и старше, с отсутствием опыта и знаний, или чьи физические, или умственные способности ограничены, если они прошли обучение и находятся под присмотром лица, которое отвечает за их безопасность. Не разрешайте детям использовать водонагреватель в качестве игрушки. Очистка и техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра взрослых.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор имеет большую массу, поэтому требует осторожного обращения.

1/ Устанавливайте прибор в непромерзаемом помещении. Выход прибора из строя под воздействием высокого давления из-за блокировки системы безопасности не является гарантийным случаем,

2/ Убедитесь, что стеновое крепление способно выдержать вес прибора, заполненного водой,

3/ Если прибор устанавливается в помещении, где постоянная температура превышает 35 °С, организуйте вентиляцию в этом помещении,

4/ Не устанавливайте прибор в ванных комнатах, которые по объему относятся к категории V0 и V1 (см. рис.1). В случае установки водонагревателя на потолке используйте бак с водосливной арматурой. Устанавливайте прибор в доступном месте.

5/ В случае использования полиэтиленовых труб настоятельно рекомендуется использование терморегулятора на выходе водонагревателя. Настройка терморегулятора будет зависеть от характеристик материала установленных труб.

6/ Монтаж водонагревателя: на случай замены нагревательного элемента оставьте сбоку свободное пространство 300 мм

7/ Во избежание поражения электрическим током или получения травмы перед снятием лицевой панели убедитесь в отключении электропитания.

8/ В электроцепи перед прибором должен быть установлен однополярный выключатель (автомат защиты, предохранитель)

в соответствии с действующими правилами установки электрооборудования (дифференциальный выключатель 30 мА).

9/ В случае повреждения электрокабеля для получения нового кабеля или специального комплекта обращайтесь в отдел послепродажного обслуживания компании-изготовителя.

10/ Обязательно устанавливайте новую систему безопасности (или любой другой новый регулятор давления) с рабочей настройкой 6 или 9 бар (0,6 или 0,9 МПа) в зависимости от номинального давления, с диаметром подключения  $\frac{1}{2}$ " на входе водонагревателя, предусмотрев защиту от замерзания и учитывая действующие стандарты по месту эксплуатации.

11/ Регулярно проверяйте работу сбросного клапана системы безопасности (регулятора давления) для удаления накипи и проверки отсутствия блокировки.

12/ Запрещена установка любой гидравлической арматуры между системой безопасности и входом холодной воды водонагревателя. Редуктор давления (не входит в комплект) необходим, если давление в водопроводе превышает 5 бар (0,5 МПа), этот редуктор встраивается в основную водопроводную систему.

13/ Подсоедините систему безопасности к сливному трубопроводу, выходящему на улицу, в непромерзаемом помещении, который установлен с постоянным уклоном назад для слива лишней воды, образующейся в процессе расширения при нагреве, или на случай, когда необходимо слить воду из водонагревателя.


14/ Установленная канализационная система должна выдерживать давление 10 бар (1 МПа) и температуру 100 °С.


15/ Слив воды: Отключите электропитание и перекройте подачу холодной воды, откройте краны с горячей водой, потом задействуйте сбросный клапан системы гидравлической безопасности. Примечание: Для слива воды из водонагревателя, установленного под кухонной мойкой, отсоедините гидравлические соединения и поверните его.

16/ Производитель оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в конструкцию изделий, представленных в данном руководстве, в ответ на изменения отраслевых стандартов и развитие технологий.

Прибор соответствует требованиям директив 2014/30/UE в отношении электромагнитной совместимости, 2014/35/UE в отношении низковольтного оборудования, 2011/65/UE в отношении ограничений по использованию вредных веществ и регламента 2013/814/UE,

дополняющего директиву 2009/125/ЕС в отношении требований к экологическому проектированию продукции, связанной с энергопотреблением.

17/ Прибор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, для этой цели обращайтесь в специализированные организации. 

18/ Заземление обязательно. Для этой цели предусмотрена клемма, отмеченная символом .

19/ Обращайтесь в отдел послепродажного обслуживания для получения руководства по эксплуатации.

20/ Данное изделие предназначено для использования максимум на высоте 3000 м над уровнем моря.



## 1 - УСТАНОВКА (см. предупреждения № 1-6 на с.44)

На случай замены нагревательного элемента оставьте сбоку свободное пространство 300 мм.

**Монтаж (с.3)** : Установка над кухонной мойкой: см. рис.С и рис.2. Установка под кухонной мойкой: см. рис.С и рис.3.

## 2 - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ (СМ. предупреждения № 10-14 на с.45)


Перед гидравлическим подключением обязательно тщательно прочистите подающие трубопроводы. Подключение трубопровода к выходу горячей воды водонагревателя осуществляется с помощью чугунного/стального патрубка или диэлектрической вставки во избежание образования коррозии на колбе (прямой контакт железных и медных поверхностей), использование латунной арматуры запрещено.

- **Монтаж под давлением (см. рис. 9.1 и 9.2 на с.3):** Обязательно устанавливайте новую систему гидравлической безопасности на входе водонагревателя, которая при этом соответствует действующим стандартам (в Европе EN 1487), с рабочим давлением 6 или 9 бар (0,6 или 0,9 МПа) в соответствии с номинальным давлением и диаметром подключения 1/2". Система гидравлической безопасности должна иметь защиту от замерзания. Запрещена установка любой гидравлической арматуры между системой безопасности и входом холодной воды водонагревателя. Редуктор давления (не входит в комплект) необходим, если давление в водопроводе превышает 5 бар (0,5 МПа), этот редуктор встраивается в основную водопроводную систему. Подсоедините систему безопасности к сливному трубопроводу, выходящему на улицу, в непромерзаемом помещении, который установлен с постоянным уклоном назад для слива лишней воды, образующейся в процессе расширения при нагреве, или на случай, когда необходимо слить воду из водонагревателя.
- **Монтаж без давления (см. рис. 10.1 и 10.2 на с.3):** (Питание единственной точки потребления воды). Установка должна быть оснащена специальным смесительным вентилем (не поставляется).

**Внимание:** Каждый раз во время нагрева воды будет происходить вытекание воды из крана, **не перекрывайте струю.**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Система гидравлической безопасности, если она входит в комплект, не соответствует требованиям, предъявляемым к гидравлическому оборудованию на территории Франции (Métropole и DOM TOM), не используйте ее.

## 3 - ЭЛЕКТРОПОТРЕБЛЕНИЕ (см. рис. А на с.2 и предостережения №7, 8,9 и 15 на с.44, 45)

Нагреватель должен подключаться к сети переменного тока с напряжением 220 - 240 В. Подключайте нагреватель к сети посредством жесткого кабеля с жилами сечением 2,5 мм<sup>2</sup>. Для прокладки кабеля используйте стандартные кабель-каналы (негибкие гладкой фактуры или гибкие ребристой фактуры), протянув их до места подключения на лицевой панели нагревателя. Напрямую подключайте к сети приборы, оснащенные кабелем и розеткой (розетка запрещена во Франции). Обязательно подсоединяйте заземляющий провод к точке заземления или к предназначенной для этой цели клемме с символом . Заземление строго необходимо в целях безопасности. Заземляющий провод зелено-желтого цвета должен быть длиннее проводящего провода. В электроцепи перед прибором должен быть установлен омниполярный выключатель (расстояние между разомкнутыми контактами минимум 3 мм: предохранитель, автомат защиты). На случай, если канализационные трубопроводы изготовлены из теплоизоляционных материалов, электрические цепи будут защищены дифференциальным выключателем номиналом 30 мА, соответствующим действующим стандартам.

**Термовыключатель:** Вся продукция компании оснащается термореле и термовыключателем с ручным возвратом, который прекращает подачу электроэнергии в случае перегрева. В случае срабатывания системы безопасности: а) перед любым действием отключите электропотребление б) снимите лицевую панель с) проверьте электропотребление д) верните систему безопасности в исходное состояние. В случае регулярных срабатываний замените термореле и/или термовыключатель. Не допускайте короткого замыкания в цепи системы защиты или термореле. Подключение питания должно осуществляться только к клемме или входу термореле

## 4 - ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ / ЭКСПЛУАТАЦИЯ

**ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩЕНО ПОДКЛЮЧАТЬ К ЭЛЕКТРОПИТАНИЮ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ БЕЗ ВОДЫ.** Резистивные нагреватели автоматически выйдут из строя. Перед включением электропитания откройте краны горячей воды, выпустите воздух из канализационных труб.

- Проверьте герметичность колбы и прокладку люка-дверцы под лицевой панелью. В случае утечки плотно затяните. Проверьте работу составных частей системы гидравлической безопасности и сбросного клапана.
- Подключите прибор к электросети. Загорится световой индикатор нагрева воды В1 (см. рис. В на с.2).

**Замечание:** Через 15–30 минут в зависимости от объема водонагревателя жидкость по капле начнет вытекать из отверстия сбросного клапана. Это нормальное явление, вызванное расширением воды.





Проверьте герметичность соединений и прокладок. В зависимости от качества воды во время ее подогрева водонагреватель с экранированным нагревательным элементом может издавать звук закипания воды; это является нормальным и не указывает на неисправность.

Термостат имеет заводскую установку  $65\pm 5^{\circ}\text{C}$  или  $75\pm 5^{\circ}\text{C}$  в зависимости от модели

- **Регулировка температуры:** для приборов с внешней регулировочной ручкой В2 (см. рис. В на с.2), можно изменить заданную температуру путем вращения ручки. Минимальное положение соответствует функции «Без заморозания».

**ВАЖНО!** При продолжительном выделении пара или кипящей воды во время опорожнения водонагревателя или при открытии спускного крана, отключите электропитание и обратитесь за профессиональной помощью.

## 5 - ОБСЛУЖИВАНИЕ (см. предупреждения 9, 11, 15 и 17 на с.45)

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание поражения электрическим током или получения травмы перед снятием лицевой панели убедитесь в отключении электропитания.

- **Техническое обслуживание в домашних условиях:** Раз в месяц проверяйте работу сбросного клапана системы гидравлической безопасности водонагревателя во избежание образования отложений и для защиты от блокировки. Несоблюдение этого требования может привести к выходу из строя оборудования и аннулированию действия гарантии.

- **Техническое обслуживание специалистом :**

1/ Удаление накипи: удалите накипь, отложившуюся в виде грязи. Во избежание повреждения покрытия не трите и не соскабливайте накипь, ввешуюся в стенки. Не забудьте заменить уплотнительную прокладку и собрать прибор, после первого включения проверьте на наличие утечек.

2/ Водонагреватели с магниевым анодом : производите замену магниевого анода каждые два года или в случае, когда диаметр анода становится меньше 10 мм.

3/ В случае замены экранированного нагревательного элемента необходимо слить воду из водонагревателя и заменить прокладку.

Слив воды: Отключите электропитание и перекройте подачу холодной воды, откройте краны с горячей водой, потом задействуйте сбросный клапан. Установите нагревательный элемент, затянув гайки (в перекрестной последовательности), после первого включения проверьте на наличие утечки, подтяните гайки в случае необходимости.

В случае повреждения электрического кабеля для получения нового кабеля или специального комплекта обращайтесь в отдел послепродажного обслуживания компании-изготовителя.

**Заменяемые детали:** термореле, термовыключатель, прокладка, нагревательный элемент, магниевый анод, электрокабель, лицевая панель, сигнальная лампа. **Гарантия аннулируется в случае использования неоригинальных запасных деталей.**

**Совет пользователю:** Для воды, жесткость которой  $>20^{\circ}\text{f}$  рекомендуется предварительная подготовка. Если установлен умягчитель воды, жесткость воды на выходе из него должна оставаться выше  $15^{\circ}\text{f}$ . В случае длительного отсутствия, особенно в зимнее время, сливайте воду из нагревателя, в дальнейшем выполните процедуры по вводу в эксплуатацию.

## 6 - ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ГАРАНТИИ

Водонагреватель должен устанавливаться, использоваться и обслуживаться в соответствии с общепринятыми профессиональными стандартами, стандартами, действующими в стране эксплуатации, а также в соответствии с требованиями данного руководства.

**В странах ЕС** данный прибор получает гарантию, установленную законом в соответствии с требованиями директивы 1999/44/СЕ, данная гарантия вступает в силу с момента вручения товара покупателю. В дополнение к установленной законом гарантии некоторые товары получают дополнительную гарантию, распространяющуюся на бесплатную замену бака и признанных неисправными компонентов, **за исключением трудозатрат на замену и затрат на транспортировку.** См. таблицу ниже. Эта товарная гарантия не нарушает права покупателя, вытекающие из гарантии, установленной законом. Дополнительная гарантия действует в стране приобретения товара при условии, что товар эксплуатируется в той же стране. Перед обменом товара по гарантии необходимо уведомить о наличии любого гарантийного случая, при этом товар пройдет экспертизу специалистами по гарантийному обслуживанию и производителем.

Установленная законом гарантия	2 года
Дополнительная товарная гарантия на баки	+1 год

Замена компонента не приводит к продлению гарантии на прибор. Для выполнения работ по гарантии обращайтесь к дилеру или в сервисную службу, которая устанавливала прибор. В случае появления неисправности обращайтесь в компанию ООО Атлантик Неман тел. 8-800-100-21-77 для получения дальнейших инструкций.







Гарантия распространяется только на товар, прошедший экспертизу и признанный бракованным организацией, выдавшей гарантию. Предоставление товара для экспертизы является обязательным требованием.

**Гарантия не распространяется на:** Изнашиваемые детали: магниевые аноды ... Приборы, для которых невозможно выполнить экспертизу (трудности с доступом при выполнении ремонта, обслуживания или экспертизы). Приборы, которые были подвергнуты аномальным условиям окружающей среды: минусовая температура, неблагоприятные погодные условия, вода непитьевого качества с содержанием агрессивных веществ, недопустимо высокое напряжение в электросети. Приборы, установленные без соблюдения действующих в стране эксплуатации норм и стандартов: отсутствие или неверный монтаж системы безопасности для защиты от повышения давления, аномальная коррозия из-за неправильного гидравлического подключения (прямой контакт железных/медных поверхностей), неверное заземление, недостаточное сечение электрокабеля, несоблюдение схем подключения, указанных в данном руководстве. Приборы, обслуживание которых осуществлялось без учета требований данного руководства. Выполнение ремонта или замены деталей/компонентов без обращения для этих целей к производителю или без получения разрешения от него.

Тип / Артикул:		Печать дилера
Серийный номер:		
ФИО и адрес покупателя		

### Гарантийный талон Заполняет продавец

Водонагреватель модель \_\_\_\_\_ Заводской № \_\_\_\_\_

Дата изготовления зашифрована в заводском номере: первые две цифры – год выпуска, вторые две цифры – неделя выпуска, остальные цифры – порядковый номер.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Продавец \_\_\_\_\_ Дата продажи \_\_\_\_\_ Цена \_\_\_\_\_

(название, адрес) (число, месяц, год) (привет)

(ИФО ответственного лица продавца) (подпись)

### Заполняет исполнитель

Товар принят на гарантийное обслуживание \_\_\_\_\_ Дата \_\_\_\_\_

### Учет работ по техническому обслуживанию и гарантийному ремонту

Дата	Описание недостатков	Содержание выполненной работы, название и тип замененных комплектующих изделий	ФИО, подпись исполнителя





Примечание: дополнительно вносится информация о работе по предупреждению возникновения пожара.

<p>действителен в случае заполнения </p> <p><b>ОТРЫВНОЙ ТАЛОН</b> на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока</p>	<p>действителен в случае заполнения </p> <p><b>ОТРЫВНОЙ ТАЛОН</b> на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока</p>	<p>действителен в случае заполнения </p> <p><b>ОТРЫВНОЙ ТАЛОН</b> на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока</p>																																																												
<p>Заполняет продавец Водонагреватель модель Заводской №</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 15px;"> <tr> <td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td> </tr> </table> <p>Дата изготовления _____ (число, месяц, год)</p> <p>Продавец _____ (название, адрес)</p> <p>Дата изготовления _____ (число, месяц, год)</p> <p>Материально ответственное лицо _____ (подпись и расшифровка) МП _____</p> <p>Корешок отрывного талона на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока эксплуатации Изыят _____ 20 г.</p> <p>Исполнитель _____ (подпись и расшифровка)</p>																					<p>Заполняет продавец Водонагреватель модель Заводской №</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 15px;"> <tr> <td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td> </tr> </table> <p>Дата изготовления _____ (число, месяц, год)</p> <p>Продавец _____ (название, адрес)</p> <p>Дата изготовления _____ (число, месяц, год)</p> <p>Материально ответственное лицо _____ (подпись и расшифровка) МП _____</p> <p>Корешок отрывного талона на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока эксплуатации Изыят _____ 20 г.</p> <p>Исполнитель _____ (подпись и расшифровка)</p>																					<p>Заполняет продавец Водонагреватель модель Заводской №</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 15px;"> <tr> <td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td> </tr> </table> <p>Дата изготовления _____ (число, месяц, год)</p> <p>Продавец _____ (название, адрес)</p> <p>Дата изготовления _____ (число, месяц, год)</p> <p>Материально ответственное лицо _____ (подпись и расшифровка) МП _____</p> <p>Корешок отрывного талона на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока эксплуатации Изыят _____ 20 г.</p> <p>Исполнитель _____ (подпись и расшифровка)</p>																				

<p>Заполняет исполнитель Исполнитель _____</p> <p>(предприятие, организация, адрес) Номер, по которому товар взят на гарантийный учет _____ Причина ремонта. Название замененного комплектующего изделия, составной части: _____ _____</p> <p>Дата проведения работ _____ (число, месяц, год)</p> <p>Подпись лица, которое исполняло работу и его расшифровка _____</p> <p>Номер пломбиратора _____</p> <p>МП _____ Подпись потребителя, который подтверждает исполнение гарантийного ремонта _____ _____</p>	<p>Заполняет исполнитель Исполнитель _____</p> <p>(предприятие, организация, адрес) Номер, по которому товар взят на гарантийный учет _____ Причина ремонта. Название замененного комплектующего изделия, составной части: _____ _____</p> <p>Дата проведения работ _____ (число, месяц, год)</p> <p>Подпись лица, которое исполняло работу и его расшифровка _____</p> <p>Номер пломбиратора _____</p> <p>МП _____ Подпись потребителя, который подтверждает исполнение гарантийного ремонта _____ _____</p>	<p>Заполняет исполнитель Исполнитель _____</p> <p>(предприятие, организация, адрес) Номер, по которому товар взят на гарантийный учет _____ Причина ремонта. Название замененного комплектующего изделия, составной части: _____ _____</p> <p>Дата проведения работ _____ (число, месяц, год)</p> <p>Подпись лица, которое исполняло работу и его расшифровка _____</p> <p>Номер пломбиратора _____</p> <p>МП _____ Подпись потребителя, который подтверждает исполнение гарантийного ремонта _____ _____</p>
---	---	---





Устройство должно быть демонтировано и утилизировано/переработано специалистом специальной службы.

Устройство никогда не должно быть утилизировано вместе с бытовыми отходами или на свалке.

Когда устройство достигает конца своей жизни, пожалуйста, обратитесь к установщику или к местному представителю для того, чтобы приступить к демонтажу и утилизации аппарата.

Транспортировка осуществляется всеми видами транспорта в закрытых транспортных средствах в вертикальном положении, в соответствии с маркировкой на упаковке, чтобы избежать механических повреждений внешнего корпуса и индикатора температуры. Необходимо исключить возможность случайного перемещения (падения) водонагревателя внутри транспортного средства. Условия транспортировки в части влияния механических факторов отвечают группе С ГОСТ 23216-78 «Изделия электротехнические. Общие требования к хранению, транспортировке, временной противокоррозионной защите и упаковке», условия транспортировки в части влияния климатических факторов – группе 5 (ОЖУ) ГОСТ 15150-69 «Машины, приборы и другие технические изделия. Исполнения для различных климатических регионов. Категории, условия эксплуатации, хранение и транспортировка в части воздействия климатических факторов внешней среды».

Водонагреватель сохраняется в оригинальной упаковке в вертикальном положении, в сухом, проветриваемом помещении, в отсутствие контакта с химически агрессивной средой. Условия хранения бойлера в соответствии с группой 5 (ОЖУ) по ГОСТу 15150-69.

Условия хранения:

- температура воздуха от +10 °С до +40 °С;
- относительная влажность воздуха до 80%;
- атмосферное давление от 78 до 160 кПа.

**Изготовитель:**

**СНСи Атлантик Ватер Хитер (Азия) Ко, Лтд.**

Адрес: 88/9, 88/18 Moo 2, Тамбол Махамкоо, Ампхур Никомпаттана, Провинция Районг, Тайланд.

**Импортер в России и уполномоченное изготовителем лицо:**

**ООО Атлантик Неман**

Адрес: 107023, г. Москва, Семеновская пл., 1А, 24 этаж пом. XXXIII ком 9, Россия, тел. (495) 640-16-35

***Срок службы изделия составляет 84 месяца с даты производства***

Дата изготовления продукции указана на упаковке.

**Производитель оставляет за собой право вносить изменения в руководство без уведомления потребителей.**

**EAC**



## УВАГА! НА ТЕРИТОРІЇ УКРАЇНИ ДІЄ ЛИШЕ УКРАЇНОМОВНА РЕДАКЦІЯ КЕРІВНИЦТВА З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВОДОНАГРІВАЧА

### Шановні покупці!

З питань гарантійного, післягарантійного та сервісного обслуговування на території України звертайтеся до ТОВ «Атлантик-Гейзер» за телефоном 0-800-500-885 (безкоштовно з усіх телефонів) або за адресою 62441, Харківська обл., Харківський р-н, с. Циркуни, вул. Пушкінська, буд. 6.

Ваш виклик буде направлений до найближчого сервісного центру. Ми проконтролюємо своєчасність і якість виконаних робіт.

З актуальним переліком сервісних центрів можна ознайомитись по телефону 0-800-500-885.

### ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Цей водонагрівач (далі – прилад) дозволяється використовувати дітям не молодше 8 років і особам з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або ж таким, що не мають відповідного досвіду або знань, якщо вони отримали відповідні інструкції з безпечного використання цього приладу і усвідомлюють пов'язані з цим ризики, або ж знаходяться під належним наглядом особи, яка є відповідальною за їхню безпеку. Дітям заборонено гратися з цим приладом. Чищення та технічне обслуговування цього приладу заборонено виконувати дітям без відповідного нагляду.

**Важливо!** Слід встановлювати прилад відповідно до вимог національних стандартів країни, в якій його встановлюють. Якщо особа, що встановлює цей прилад, не впевнена, що її знань достатньо для встановлення, радимо звернутися до професіонала.

**Увага!** Вироби важкі, тому вимагають обережного поводження

1/ Слід встановлювати прилад у непромерзаючому приміщенні. Вихід з ладу приладу під впливом підвищеного тиску внаслідок блокування запобіжного клапану не є гарантійним випадком.

2/ Вибрана для встановлення стіна повинна витримувати вагу приладу, повністю заповненого водою.

3/ Якщо прилад встановлюють у приміщенні або місці, де температура повітря постійно перевищує 35 °С, слід забезпечити вентиляцію цього приміщення.

4/ Заборонено встановлювати прилад у ванних кімнатах в зонах «1», «0» (див. мал. 1). Якщо прилад встановлюється вище житлових приміщень, слід для накопичувального бака облаштувати злив у каналізацію.

5/ Слід розташовувати прилад у доступному місці.

6/ Кріплення приладу до стіни: щоб забезпечити можливість заміни нагрівального елемента, якщо в цьому виникне потреба, перед приладом слід залишити вільний простір (не менше 300 мм).

7/ Перш ніж знімати кришку, слід від'єднати прилад від електричної мережі, щоб уникнути травмування або смертельного ураження електричним струмом.

8/ В електричній системі будинку в ланцюзі електроживлення приладу повинен бути передбачений пристрій, що розриває коло живлення (автоматичний вимикач або плавкий запобіжник) відповідно до місцевих правил встановлення електричних приладів.

(автоматичний вимикач, що керується диференційним струмом, зі струмом спрацьовування 30 мА).

9/ У випадку пошкодження кабелю живлення його слід замінити новим кабелем, який можна придбати у компанії-постачальника.

10/ Слід обов'язково встановлювати на вході приладу запобіжний клапан, що йде у комплекті постачання, з тиском спрацьовування 8 бар (0,8 МПа) з розміром  $\frac{1}{2}$ " у місці, де неможливе замерзання.

11/ Один раз на місяць необхідно приводити в дію вузол скидання тиску запобіжного клапана шляхом короткочасної установки тригера в горизонтальне положення, при цьому кризь зливний отвір повинна витекти невелика кількість води. Невиконання цієї вимоги може викликати вихід з ладу запобіжного клапану і приладу. У цьому випадку прилад і запобіжний клапан не підлягають гарантійному обслуговуванню.

12/ Між запобіжним клапаном і патрубком холодної води приладу заборонено встановлювати гідравлічні або запірні пристрої. Якщо тиск перевищує 4 бар (0,4 МПа), на трубопроводі постачання холодної води слід встановити редуктор тиску.

13/ Для зливу води з водонагрівача необхідно: відключити прилад від електромережі; відкрити кран гарячої води у місці споживання; перекрити запірну арматуру на вході у прилад; встановити ручку запобіжного клапана в горизонтальне положення.

Для приладу, який встановлений під кухонною мийкою, від'єднайте гідравлічні з'єднання та поверніть прилад, щоб злити воду.

14/ До приладу дозволяється під'єднувати труби з робочим тиском не менше 10 бар (1 МПа) і робочою температурою не нижче 100 °С.


15/ Прилади, описані в цьому посібнику з експлуатації, можуть у будь-який час бути змінені, щоб забезпечити їхню відповідність новим технологіям і стандартам

16/ Прилади відповідають Технічному регламенту з електромагнітної сумісності обладнання, затвердженому постановою КМУ від 16.12.2015 р. N 1077 та Технічному регламенту низьковольтного електричного обладнання, затвердженому постановою КМУ від 16.12.2015 №1067.

17/ Не викидайте цей прилад із загальним сміттям, він має бути



зданий до спеціалізованого пункту для переробки.

18/ Заземлення приладу обов'язкове. 

19/ Керівництво з експлуатації цього приладу можна замовити в сервісному центрі.

## 1 – ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	Об'єм, л	Потужність, Вт	Напруга, В	Час нагрівання від +15°C до +65°C, хв (ΔT = 50°C)	Габаритні розміри, мм	Вага, кг
SWH 10A M	10	2 000	230	19	396x367x281	7,0
SWH 15A M	15	2 000	230	28	396x367x324	8,1
SWH 10U M	10	2 000	230	19	396x367x281	7,0
SWH 15U M	15	2 000	230	28	396x367x324	8,1
SWH 30 M	30	2 000	230	56	473x446x407	11,7

Максимальна температура нагрівання 65+/-5 °C.

При температурі холодної води нижче +15°C час нагрівання збільшується.

## 2 - ВСТАНОВЛЕННЯ

**Встановленням приладу повинен займатися кваліфікований/уповноважений персонал.**

Схема кріплення пристрою зображена на рис. С на стор. 3.

Моделі SWH 10A M, SWH 15A M, SWH 30 M призначені для встановлення над мийкою патрубками донизу (рис. 2).

Моделі SWH 10U M, SWH 15U M призначені для встановлення під мийкою патрубками нагору (рис. 3).

Кріплення водонагрівача повинне забезпечити щільне прилягання кріпильного кронштейна до вертикальної поверхні.

Відстань від кришки блока автоматики до протилежної вертикальної поверхні повинна бути не менш ніж 300 мм, щоб забезпечити доступ до блока автоматики. Це необхідна умова безкоштовного гарантійного обслуговування водонагрівача. Роботи з демонтажу і монтажу нагрівального елемента і терморегулятора у випадках зменшення або збільшення зазначених розмірів оплачуються окремо.

**Увага!** У випадку виходу з ладу водонагрівача внаслідок його кріплення з порушеннями вимог цього розділу, водонагрівач не підлягає гарантійному обслуговуванню.

## 3 - ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО СИСТЕМИ ВОДОПОСТАЧАННЯ

Підключення водонагрівача до трубопроводів холодного і гарячого водопостачання необхідно виконувати пластиковими або металопластиковими трубами.

Заборонено підключати водонагрівач на гнучкі шланги у зв'язку з тим, що вони руйнуються від перепадів температури, недовговічні і можуть вийти з ладу (протікати, лопнути).

Приєднувані до водонагрівача труби і з'єднання повинні витримувати тиск не менше 10 МПа і температуру не нижче 100°C.

Перед підключенням необхідно ретельно прочистити труби водопостачання.

При наявності в комплекті діелектричної муфти вона встановлюється на патрубок гарячої води.

Підключення моделей SWH 10A M, SWH 15A M, SWH 30 M – рис. 9.1.

Підключення моделей SWH 10U M, SWH 15U M – рис. 9.2.

**Увага!** Запобіжний клапан кріпиться на трубопроводі осторонь від приладу.

Схеми підключення, зображені на рис. 10.1 та 10.2 в Україні не застосовувати.

Підключення:

- встановити запірну арматуру на вході та виході приладу;
- виміряйте тиск у стояку холодного водопостачання, при тиску більше 0,4 МПа встановіть редуктор тиску (у комплект постачання не входить) для зниження тиску;
- на трубопровід холодного водопостачання встановіть фільтр грубого очищення (у комплект постачання не входить), щоб запобігти потраплянню механічних домішок у запобіжний клапан;
- на патрубок подачі холодної води приладу запобіжний клапан, що входить до комплекту поставки (рис. 4), закрутивши його не більш ніж на 3-4 оберти. Зливний отвір клапану повинен бути спрямований чітко вниз.

Запобіжний клапан і дренажна трубка повинні бути захищені від морозу.

**Увага!**

**При використанні клапану, що не входить до комплекту поставки, прилад не підлягає гарантійному обслуговуванню.**


**Між запобіжним клапаном та патрубком холодної води не повинно бути ніяких запірних пристроїв.**





Запобіжний клапан конструктивно поєднує в собі зворотний і стравлюючий клапани. Зворотний клапан виключає витікання води з бака у стояк за відсутності холодної води у водопроводі. Під час нагрівання відбувається розширення води, що призводить до збільшення тиску в баку. При перевищенні тиску води в робочому баку понад 0,8 МПа, можливе або скидання невеликої кількості води через зливний отвір стравлюючого клапану, або стравлювання надлишкового тиску крізь зворотний клапан у стояк холодного водопостачання. Це є нормальним режимом роботи запобіжного клапану.

### 3 - ПІД'ЄДНАННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (див. рис. А)

Корпус приладу повинен бути заземлений !

Прилад повинен живитися тільки від мережі однофазного змінного струму 230 В.


Підключення приладу до електромережі виконується кабелем живлення, що йде в комплекті.

Кабель підключається до розетки, підключеної до щитка електроживлення квартири, щоб не перевантажувати існуючу проводку.

Переконайтеся, що шнур живлення не пошкоджений. Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений на спеціальний шнур, який є в наявності в сервісному центрі.

Електричне підключення має проводитися з використанням автоматичного вимикача з характеристиками, відповідними до потужності водонагрівача (16 А для потужності 2000 Вт).

У тому випадку, якщо водяні труби виготовлені з ізолюючого матеріалу, електричні ланцюги повинні бути захищені диференціальним переривником 30 мА, відповідним до чинних норм.

Увага! Перед початком експлуатації переконайтеся, що між корпусом водонагрівача (клемма ) та нульовим дротом на клемі терморегулятора відсутня перемінна напруга. Наявність між ними напруги може привести до виходу з ладу внутрішнього бака водонагрівача. У цьому випадку ремонт сплачує споживач..

### 4 – ПОЧАТОК ЕКСПЛУАТАЦІЇ (див. мал. В)

#### **УВАГА! Заборонено підключати до електроживлення прилад без води.**

Заповніть прилад водою, для чого:

- переконайтеся у тому, що закрита запірна арматура на стояку гарячого водопостачання;
- відкрийте запірну арматуру на стояку холодного водопостачання;
- відкрийте кран гарячої води на змішувачі в точці споживання;
- прилад буде заповнений, коли з крана гарячої води почне витікати вода;
- закрийте кран гарячої води.

Огляньте місце підключення приладу до системи водопостачання і переконайтеся у відсутності протікання води.

Увімкніть автоматичний вимикач у ланцюзі електроживлення..

Встановіть бажану температуру нагріву на панелі керування (див. рис. В). Збільшення температури за годинниковою стрілкою.

Через 15-30 хвилин, в залежності від об'єму приладу, вода може почати капати зі зливного отвору запобіжного клапану. Це природне явище, викликане розширенням води.

Під час нагрівання і в залежності від якості води прилади з занурювальним нагрівальним елементом можуть видавати звук кипіння; цей звук є нормальним і не свідчить про будь-яку несправність приладу.

Заводське регулювання термостата проведене на максимальну температуру 65±5°C.

Щоб уникнути розвитку бактерій (легіонелла та ін.), нагрівайте воду не менше одного разу на день до 60°C.

УВАГА: Якщо ви помітите постійне виділення пари або киплячої води через злив запобіжного клапану або на змішувачі, необхідно відключити електроживлення приладу і звернутися за тел. 0-800-500-885.

У процесі експлуатації приладу можливе спрацювання теплового захисту в терморегуляторі внаслідок перепадів напруги в електромережі або перегріву нагрівального елемента, викликаного значним утворенням накипу на ньому.

Спрацювання теплового захисту не вважається несправністю та не підлягає усуненню по гарантії.

Відновлення роботи приладу здійснюється споживачем самостійно, для чого необхідно: відключити прилад від електромережі; викрутити кріпильний шуруп захисної кришки; зняти захисну кришку; натиснути на кнопку теплового захисту, яка розташована в корпусі терморегулятора. Після відновлення роботи терморегулятора встановіть на місце захисну кришку та увімкніть прилад.

#### **ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ**

Забороняється:

- встановлювати прилад на гнучких шлангах;
- експлуатувати прилад без заземлення;
- експлуатувати прилад без магнієвого анода, який встановлено на фланці в середині робочого бака;
- експлуатувати прилад зі знятою захисною кришкою електричного блока;





- проводити ремонтні роботи та обслуговування при увімкненому в електричну мережу приладі;
- експлуатувати несправний прилад.

## 5 - ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИЛАДУ

**ОБЕРЕЖНО!** Перш ніж знімати захисну кришку приладу, слід вимкнути електроживлення, щоб уникнути ризику травмування або ураження електричним струмом.

### САМОСТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ СПОЖИВАЧЕМ

Один раз на місяць необхідно приводити в дію вузол скидання тиску запобіжного клапана шляхом короткочасної установки ручки в горизонтальне положення, при цьому крізь зливний отвір повинна витікати невелика кількість води. Невиконання цієї вимоги може викликати вихід з ладу запобіжного клапана і приладу. У цьому випадку прилад і запобіжний клапан не підлягають гарантійному обслуговуванню.

### СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВОДОНАГРІВАЧА

Прилад підлягає обов'язковому сервісному обслуговуванню, яке повинні проводити кваліфіковані майстри авторизованого сервісного центру або уповноважені учасники «Клубу фахівців Atlantic», які використовують оригінальні комплектуючі.

З питань сервісного обслуговування на території України звертатись за телефоном гарячої лінії 0-800-500-885.

Сервісне обслуговування приладу здійснюється не пізніше 10 діб по закінченню 24-місячного терміну від дати купівлі приладу та дати проведення останнього сервісного обслуговування. При використанні приладу на виробництві, у сферах послуг і в місцях громадського харчування - не пізніше 10 діб по закінченню 12-місячного терміну від дати купівлі приладу та дати проведення останнього сервісного обслуговування.

Сервісне обслуговування складається з:

1. Чищення внутрішнього бака приладу від накипу;
2. Чищення нагрівального елемента від накипу;
3. Заміни магнієвого анода;
4. Перевірки стану внутрішнього бака, нагрівального елемента, прокладки, фланця та електричного блока керування;
5. Перевірки стану запобіжного клапана та його чищення при необхідності;
6. Позначки в гарантійному талоні.

Уникайте підробок! Оригінальні магнієві аноди містять на упаковці наклейку, яку майстер повинен вклеїти у гарантійний талон при проведенні сервісного обслуговування, як свідоцтво використання оригінального магнієвого анода. При відсутності наклейки прилад не підлягає гарантійному обслуговуванню.

**Увага!** Роботи із сервісного обслуговування сплачує споживач згідно з діючим прейскурантом сервісного центру.

**Увага!** Для опорожнення приладу, встановленого під мийкою, необхідно виконати наступні дії:

1. Вимкнути електричне живлення приладу; 2. Перекрийте подачу холодної води до приладу; 3. Відкрийте на найближчому змішувачі кран гарячої води для скидання тиску води в приладі; 4. Від'єднайте труби холодної та гарячої води від приладу; 5. Зніміть прилад з настінного кріплення та покладіть його задню поверхню на раковину для злива води. Дождіться доки вода повністю витече з приладу.

**Увага!** Вода, що витікає з приладу може бути гарячою. Дотримуйтесь мір безпеки для уникнення опіку..

## 6 – УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

**З питань гарантійного, післягарантійного та сервісного обслуговування на території України звертайтеся до ТОВ «Атлантик-Гейзер» за телефоном 0-800-500-885 (безкоштовно з усіх телефонів) або за адресою 62441, Харківська обл., Харківський р-н, с. Циркуни, вул. Пушкінська, буд. 6.**

При купівлі приладу вимагайте правильного заповнення гарантійних документів, перевірки зовнішнього вигляду виробу, цілісності його елементів і комплектності. Претензії, що стосуються механічних ушкоджень і некомплектності приладу після продажу не приймаються.

Гарантійні документи дійсні тільки в оригіналі з позначкою про дату і місце продажу, підписом продавця, печаткою продавця. При втраті гарантійних документів їх відновлення здійснюється у встановленому законодавством порядку. При відсутності у гарантійному і відзивному талонах дати продажу гарантійний термін обчислюється з дати виробництва.

Вартість встановлення не входить у вартість приладу.

Гарантійне обслуговування виконується безкоштовно протягом гарантійного терміну експлуатації авторизованим сервісним центром.

Гарантійне зобов'язання не розповсюджується на магнієвий анод, тому що він є розхідним матеріалом.

Прилад підлягає обов'язковому сервісному обслуговуванню, яке повинні проводити кваліфіковані майстри авторизованого сервісного центру або уповноважені учасники «Клубу фахівців Atlantic», які використовують





оригінальні магнієві аноди. З питань сервісного обслуговування звертатись за телефоном гарячої лінії 0-800-500 885. Роботи із сервісного обслуговування та зміни розхідних матеріалів оплачує Споживач згідно з діючими преїскурантом сервісного центру.

**Гарантійний термін експлуатації приладу складає 24 місяці за обов'язкової умови проведення сервісного обслуговування у порядку, зазначеному у розділі 5 даного керівництва. Гарантійний термін на водяний бак може бути подовжений до 60 місяців за умови проведення сервісного обслуговування товару у порядку, зазначеному у розділі 5 даного керівництва.**

Прилад приймається на гарантійний ремонт тільки з керівництвом з експлуатації, з правильно заповненими гарантійними документами і заявою споживача.

Строк виконання гарантійних зобов'язань становить не більш 14 днів з дня надходження приладу до організації, що виконує ремонт.

Виробник не несе відповідальності за відхилення параметрів електромережі і мережі водопостачання від норми і їх технічний стан, а також несправності приладу, викликані цими відхиленнями.

При виникненні несправності споживач зобов'язаний відключити прилад від електромережі та від системи водопостачання та звернутися за телефоном 0-800-500-885.

**Заборонено !!! Демонтувати прилад до приїзду майстра сервісного центру.** У випадку не виконання даної вимоги прилад не підлягає гарантійному обслуговуванню і ремонт оплачує споживач.

Гарантійний ремонт виконується у таких випадках:

- розгерметизація (протікання) бака;
- несправність нагрівального елемента;
- несправність терморегулятора;
- несправність запобіжного клапана (крім випадків скидання води крізь зливний отвір).

Безкоштовне технічне обслуговування виконується один раз упродовж гарантійного строку експлуатації і складається з:

- зовнішнього огляду міць з'єднання патрубків з баком;
- перевірки відсутності течі води в місці кріплення електричного блока;

Гарантійне обслуговування не проводиться у випадках:

- недотримання правил збереження, транспортування, встановлення, підключення і експлуатації приладу;
- механічних ушкоджень приладу;
- внесення технічних змін у прилад;
- використання приладу не за призначенням;
- відсутності магнієвого анода, встановленого у місці, передбаченому виробником в середині робочого бака приладу;

- порушення умов гарантійного обслуговування;
- відсутності заземлення, якщо це призвело до виходу з ладу приладу;
- порушення вимог щодо щорічного обслуговування (відсутність відмітки та наклейки в гарантійному талоні, що свідчать про проведення сервісного обслуговування фахівцем авторизованого сервісного центру або уповноваженим учасником «Клубу фахівців Atlantic»);
- не відповідності якості води Державним санітарним правилам і нормам «Вода питна. Гігієнічні вимоги до якості води централізованого господарсько-питного водопостачання».

У цих випадках ремонт сплачує Споживач.

## 7–ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виробник:

Приватна Компанія «SNC Atlantic Water Heater Asia» (ЕсЕнСі Атлантик Вотер Хітер Ейжа Ко. Лтд)  
88/9-88/18 Му 2, Тамбол Махамку, Амфур Нікомпаттана, провінція Районг, 21180, Таїланд.

1. Електроводонагрівач виготовлений відповідно до вимог ДСТУ EN 60335-2-21, ДСТУ EN 61000-3-2, ДСТУ EN 61000-3-3, ДСТУ EN 55014-1, ДСТУ EN 55014-2.

2. Гарантійний термін зберігання товару – 3 роки від дати виробництва.

3. Гарантійний термін експлуатації товару складає 24 місяці за обов'язкової умови проведення сервісного обслуговування у порядку, зазначеному в розділі 5 даного керівництва. Гарантійний термін на водяний бак може бути подовжений до 60 місяців за умови проведення сервісного обслуговування товару у порядку, зазначеному в розділі 5 даного керівництва.

Якщо протягом гарантійного терміну товар експлуатувався з порушенням правил або споживач не виконував вимоги виробника, зазначених у даному керівництві, ремонт здійснюється за рахунок споживача.

4. Термін служби товару – 7 років.







**Гарантійний талон**

**Заповнює продавець**

Водонагрівач модель \_\_\_\_\_ Заводський № 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Продавець \_\_\_\_\_ Дата продажу \_\_\_\_\_ Ціна \_\_\_\_\_  
(назва, адреса) (число, місяць, рік) (гривень)

\_\_\_\_\_  
(ПІВ відповідальної особи продавця) (підпис)

МП

**Заповнює виконавець**

Товар прийнято на гарантійне обслуговування \_\_\_\_\_ Дата \_\_\_\_\_  
(назва сервісного центру) (число, місяць, рік)

**Облік робіт з технічного обслуговування та гарантійного ремонту**

Дата	Опис недоліків	Зміст виконаної роботи, найменування і тип заміненних комплектуючих виробів	ПІБ, підпис виконавця

Примітка: додатково вноситься інформація про роботи щодо запобігання виникненню пожежі.





	<p>дійсний у разі заповнення</p> <p><b>ВІДРИВНИЙ ТАЛОН</b></p> <p>на гарантійне обслуговування</p> <p>протягом гарантійного терміну експлуатації</p>	<p>дійсний у разі заповнення</p> <p><b>ВІДРИВНИЙ ТАЛОН</b></p> <p>на гарантійне обслуговування</p> <p>протягом гарантійного терміну експлуатації</p>	<p>дійсний у разі заповнення</p> <p><b>ВІДРИВНИЙ ТАЛОН</b></p> <p>на гарантійне обслуговування</p> <p>протягом гарантійного терміну експлуатації</p>
<p><b>Заповнює продавець</b></p> <p>Конвектор, модель _____</p> <p>Заводський № _____</p> <p>Дата виготовлення _____ (число, місяць, рік)</p> <p>Продавець _____ (назва, адреса)</p> <p>Дата продажу _____ (число, місяць, рік)</p> <p>Матеріально відповідальна особа _____ (підпис та розшифрування)</p> <p><b>МП</b></p>	<p><b>Заповнює продавець</b></p> <p>Конвектор, модель _____</p> <p>Заводський № _____</p> <p>Дата виготовлення _____ (число, місяць, рік)</p> <p>Продавець _____ (назва, адреса)</p> <p>Дата продажу _____ (число, місяць, рік)</p> <p>Матеріально відповідальна особа _____ (підпис та розшифрування)</p> <p><b>МП</b></p>	<p><b>Заповнює продавець</b></p> <p>Конвектор, модель _____</p> <p>Заводський № _____</p> <p>Дата виготовлення _____ (число, місяць, рік)</p> <p>Продавець _____ (назва, адреса)</p> <p>Дата продажу _____ (число, місяць, рік)</p> <p>Матеріально відповідальна особа _____ (підпис та розшифрування)</p> <p><b>МП</b></p>	<p><b>Заповнює продавець</b></p> <p>Конвектор, модель _____</p> <p>Заводський № _____</p> <p>Дата виготовлення _____ (число, місяць, рік)</p> <p>Продавець _____ (назва, адреса)</p> <p>Дата продажу _____ (число, місяць, рік)</p> <p>Матеріально відповідальна особа _____ (підпис та розшифрування)</p> <p><b>МП</b></p> <p>Корінець відривного талона на гарантійне обслуговування протягом гарантійного терміну експлуатації</p> <p>Вилучений _____ 20 ____ р.</p> <p>Виконавець _____ (підпис та розшифрування)</p>

<b>Заповнює виконавець</b>	<b>Заповнює виконавець</b>	<b>Заповнює виконавець</b>
Виконавець _____ <small>(підприємство, організація, адреса)</small> Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____ Причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини: _____ _____ _____ _____ Дата проведення робіт _____ <small>(число, місяць, рік)</small> Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____ _____ _____ Номер пломбатора _____ <b>МП</b> _____ Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____	Виконавець _____ <small>(підприємство, організація, адреса)</small> Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____ Причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини: _____ _____ _____ _____ Дата проведення робіт _____ <small>(число, місяць, рік)</small> Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____ _____ _____ Номер пломбатора _____ <b>МП</b> _____ Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____	Виконавець _____ <small>(підприємство, організація, адреса)</small> Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____ Причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини: _____ _____ _____ _____ Дата проведення робіт _____ <small>(число, місяць, рік)</small> Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____ _____ _____ Номер пломбатора _____ <b>МП</b> _____ Підпис споживача, що підтверджує виконання технічного обслуговування _____

